

Belgium-Arlon: Grassing services

OJ S 168/2015 01/09/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL — direction des routes du Luxembourg

Postal address: Place Didier 45

Town: Arlon

Postal code: 6700

Country: Belgium

For the attention of: Monsieur Pierre-Yves Trillet, directeur

E-mail: pierreyves.trillet@spw.wallonie.be

Telephone: +32 63589211

Fax: +32 63589222

Internet address(es):

Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=407458

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: RW-SpW-SG-DSJ — direction du support juridique — mise en ligne des cahiers de charges

Postal address: Place de Wallonie, 1 bât II, local 108

Town: Jambes

Postal code: 5100

Country: Belgium

Contact person: Monsieur Derock

For the attention of: Monsieur Etienne Claeys

E-mail: louisphilippe.derock@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81333159

Fax: +32 81333133

Internet address: <http://marchespublics.wallonie.be>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: RW-SpW-DGO1-DRL — direction des routes du Luxembourg

Postal address: Place Didier 45

Town: Arlon

Postal code: 6700

Country: Belgium

For the attention of: Monsieur Pierre-Yves Trillet, directeur

E-mail: pierreyves.trillet@spw.wallonie.be

Telephone: +32 63589211

Fax: +32 63589222

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Marché de services par adjudication ouverte. Bail horticole SPW — 2015.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: L'entretien des plantations et gazonnements a lieu le long des routes SPW des districts de Florenville, Neufchâteau et Saint-Hubert.

NUTS code BE34 Prov. Luxembourg (BE)

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Les travaux comportent notamment:

1. Des fauchages en mode «fauchage tardif» et des tontes.
2. Des travaux d'entretien divers de plantations ou gazons existants, binage, bêchage, tonte des pelouses.
3. L'abattage, l'émondage et l'élagage d'arbres.
4. La taille d'arbustes et de haies.
5. Le dégagement de la signalisation existante.
6. Le désherbage linéaire.
7. L'entretien du mobilier, des jeux.
8. Des prestations en régie.
9. L'évacuation des déchets.
10. La signalisation du chantier.
11. L'entretien des arbres plantés durant la période de garantie.

II.1.6. CPV code(s)

77314100 Grassing services, 77340000 Tree pruning and hedge trimming, 77312100 Weed-killing services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Entretien des plantations et gazonnements le long des routes SPW des districts de Florenville, Neufchâteau et Saint-Hubert.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Aucun poste n'est sujet à cautionnement complémentaire. Les cautionnements doivent être constitués au nom du SPW. Les justifications de leurs constitutions sont à envoyer à la direction des routes du Luxembourg.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Voir le cahier spécial des charges.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Voir le cahier spécial des charges.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Par le seul fait de participer à la procédure du marché, le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés à l'article 61 §1 et §2 de l'arrêté royal du 15.7.2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques. L'attention du soumissionnaire est attirée sur le fait que:
— à quelque stade que ce soit de la procédure, le pouvoir adjudicateur peut inviter le soumissionnaire à produire les documents et preuves mentionnés à l'article 61 §3 précité,
— les soumissionnaires employant du personnel assujetti à la loi du 27.6.1969 révisant l'arrêté-loi du 28.12.1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs sont dispensés de produire l'attestation de l'office national de la sécurité sociale dont il résulte qu'ils sont en règle en matière de cotisations ONSS pour le présent marché.
La vérification de la situation en sera faite par le pouvoir adjudicateur via l'application Digiflow qui lui donne un accès sécurisé aux bases de données fédérales en matière de sécurité sociale.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — les soumissionnaires belges sont dispensés de produire l'attestation ONSS. La vérification de la situation en sera faite par le pouvoir

adjudicateur via l'application Digiflow qui lui donne un accès sécurisé aux bases de données fédérales en matière de sécurité sociale.

Minimum level(s) of standards possibly required: L'offre doit mentionner les jours de vacances annuelles payées et les jours de repos compensatoires.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

— une note spécifiant la décharge (réf. annexe 1).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

DO132/0/0730 - CSC n°O1.03.02-15H61

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 8.10.2015 - 11:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.10.2015 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

Other:

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 8.10.2015 - 11:00

Place:

Direction des routes du Luxembourg, Place Didier 45, 3^{ème} étage, local L30-05, 6700 — Arlon.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Le présent marché est conclu pour quatre périodes de un an se succédant sans interruption. Le pouvoir adjudicateur peut toutefois mettre fin au marché à l'échéance de chaque période annuelle moyennant la notification d'un préavis par lettre recommandée 3 mois avant cette échéance. Le pouvoir adjudicateur n'est tenu au paiement d'aucune indemnité à l'adjudicataire s'il exerce ce droit de mettre fin au marché. En tout état de cause, le marché prend fin de plein droit, sans préavis, à la fin de la 4^{ème} année.

L'attention est attirée sur le fait que les documents du marché (cahier spécial des charges, métrés ou inventaires, plans y compris de format A0) sont uniquement et gratuitement téléchargeables sur le portail des marchés publics de la Région wallonne dont l'adresse URL est la suivante: <http://marchespublics.wallonie.be>

III.2.3) Capacité technique: demande de renseignements supplémentaires.

Cet avis rectificatif n° 1 remplace la publication effectuée sur le portail des marchés publics en date du 28.8.2015 dont l'adresse est la suivante: <http://marchespublics.wallonie.be>

Cet avis rectificatif remplace la publication initiale effectuée sur le portail des marchés publics et est accessible à partir de l'URL suivante: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=407488

Informations à rectifier ou à ajouter dans le dossier d'appel d'offres correspondant.

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au dossier d'appel d'offres correspondant.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État
Postal address: Rue de la Science 33
Town: Bruxelles
Postal code: 1040
Country: Belgium
E-mail: info@raadvst-consetat.be
Telephone: +32 22349611
Internet address: www.raadvst-consetat.be

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: — demande de suspension en extrême urgence: requête introduite le plus rapidement possible; le délai pour le recours en suspension est de 15 jours à dater de la publication, de la communication ou de la prise de connaissance de l'acte selon le canal par lequel le réclamant a été informé de la décision (avis d'attribution, lettre d'information ou aucun des deux = _ date de prise de connaissance)
— demande d'annulation: 60 jours à partir de la connaissance de la décision.

NB: le président du tribunal de première instance de l'arrondissement judiciaire concerné peut également statuer au provisoire (article 584 du code judiciaire). Ce tribunal est seul compétent pour les contestations au fond portant sur un droit civil (ex: octroi de dommages-intérêts...). Le président doit être saisi le plus rapidement possible et le tribunal, dans un délai de 5 ans (article 2262 bis du code civil).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL — direction des routes du Luxembourg
Postal address: Place Didier 45
Town: Arlon
Postal code: 6700
Country: Belgium
E-mail: pierreyves.trillet@spw.wallonie.be
Telephone: +32 63589211
Fax: +32 63589222

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.8.2015